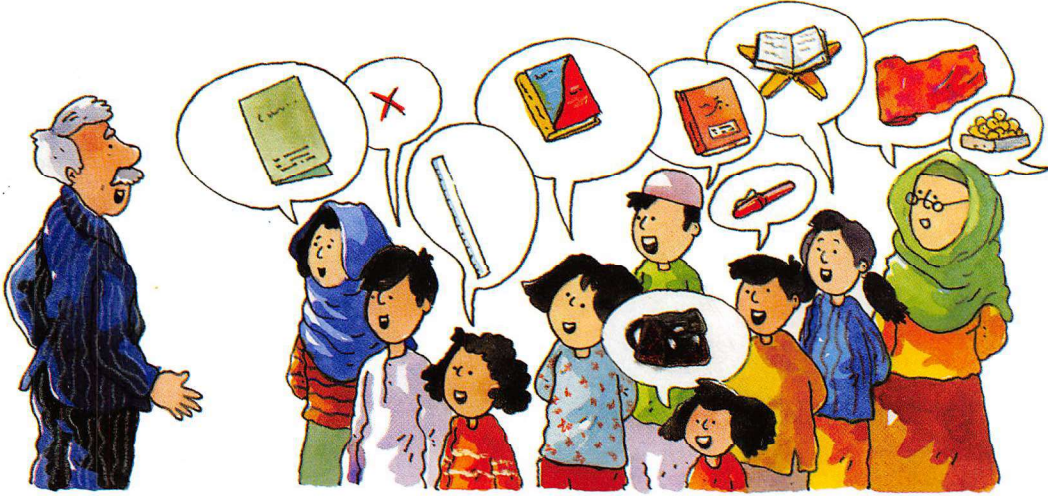


# الدَّرْسُ السَّادِسُ

## LESSON 6

الأبُ : أترِيدُونَ شَيْئًا مِنَ السُّوقِ يَا أَبْنَائِي؟ أَنَا الْآنَ أَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ وَسَأَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ بَعْدَ الصَّلَاةِ.

الأبْنَاءُ : نَعَمْ. نُرِيدُ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً.



الأبُ : مَاذَا تُرِيدُ يَا عُمَرُ؟

عُمَرُ : أُرِيدُ قَلَمًا.

الأبُ : أَمَا عِنْدَكَ قَلَمٌ؟

عُمَرُ : بَلَى. عِنْدِي قَلَمٌ أَزْرَقُ. أُرِيدُ قَلَمًا أَحْمَرَ.

الأبُ : مَاذَا تُرِيدُ أَنْتَ يَا عَمْرُو؟

عَمْرُو : أُرِيدُ دَفْتَرًا.

الأبُ : أَمَا اشْتَرَيْتُ لَكَ دَفْتَرًا فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي؟

عَمْرُو : بَلَى. وَلَكِنَّ ذَلِكَ الدَّفْتَرَ وَرَقُهُ غَيْرُ مُسَطَّرٍ. أُرِيدُ دَفْتَرًا ذَا وَرَقٍ مُسَطَّرٍ.

الأبُ : مَاذَا تُرِيدُ أَنْتِ يَا هِشَامُ؟

هشامُ : أَنَا مَا أُرِيدُ شَيْئًا الْآنَ.

الأبُ : أَيْنَ أَخُوكَ الْحُسَيْنِ؟

هشامُ : هُوَ فِي الْحَمَّامِ.

الأبُ : مَاذَا يُرِيدُ هُوَ؟

هشامُ : هُوَ يُرِيدُ حَلَاوَى.

الأبُ : مَاذَا تُرَدُّنَ يَا بَنَاتُ؟

عائشةُ : يَا أَبَتِ، أَنْتِ اشْتَرَيْتِ لِي مِلْفًا قَبْلَ أُسْبُوعٍ. أُرِيدُ الْآنَ مِلْفًا آخَرَ.

الأبُ : مَاذَا تُرِيدِينَ أَنْتِ يَا حَفْصَةَ؟

حَفْصَةُ : أُرِيدُ حَقِيبةً.

الأبُ : أَمَا عِنْدَكَ حَقِيبةٌ؟

حَفْصَةُ : بَلَى. عِنْدِي حَقِيبةٌ حَمْرَاءُ. أُرِيدُ حَقِيبةً أُخْرَى سَوْدَاءَ.

الأبُ : مَاذَا تُرِيدِينَ يَا سَعَادُ؟

سَعَادُ : عِنْدِي مِسْطَرَّةٌ. أُرِيدُ أُخْرَى أَكْبَرَ مِنْهَا.

الأبُ : وَمَاذَا تُرِيدِينَ أَنْتِ يَا لَيْلَى؟

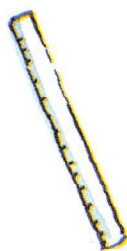
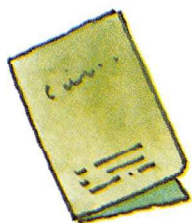
لَيْلَى : أُرِيدُ مُصْحَفًا ذَا حَرْفٍ كَبِيرٍ.

الأبُ : أَمَا تُرِيدِينَ شَيْئًا يَا سَلْمَى؟

سَلْمَى : بَلَى. أُرِيدُ مُعْجَمًا إِنْكَلِيزِيًّا وَآخَرَ.

الأبُ : أَمَا تُرِيدُ أُمَّكَ شَيْئًا؟

سَلْمَى : مَا أَدْرِي. أَسْأَلُهَا؟



الأبُ : نَعَمْ. اسأَلِيهَا.

سَلِمَى : (تَخْرُجُ ثُمَّ تَدْخُلُ بَعْدَ قَلِيلٍ): تَقُولُ إِنَّهَا تُرِيدُ ثَلَاثَةَ أَمْتَارٍ مِنْ هَذَا الْقَمَاشِ. خُذْ هَذَا التَّمُودَجَ  
يَا أَبَتِ.

الأبُ : سَأَشْتَرِي لَكُمْ مَا تُرِيدُونَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

## EXERCISES

## تَمَارِينُ

Answer the following questions:

١- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

- (١) مَتَى يَذْهَبُ الْأَبُ إِلَى السُّوقِ؟  
(٢) مَاذَا يُرِيدُ الْحُسَيْنُ؟  
(٣) مَاذَا تُرِيدُ سَعَادُ؟  
(٤) مَنْ الَّذِي يُرِيدُ الْمِسْطَرَّةَ؟  
(٥) مَاذَا تُرِيدُ الْأُمُّ؟

Correct the following sentences:

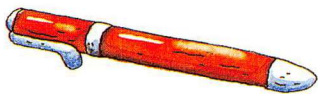
٢- صَحِّحْ مَا يَلِي:

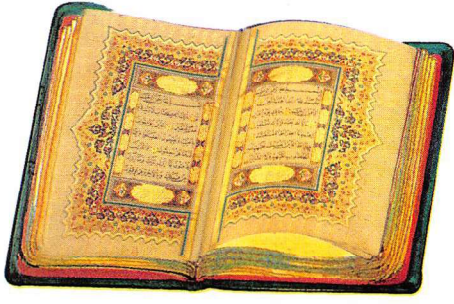
- (١) يُرِيدُ عُمَرُ قَلَمًا أَزْرَقًا.  
(٢) يُرِيدُ هِشَامٌ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً.  
(٣) حَفْصَةُ عِنْدَهَا حَقِيْبَةٌ سَوْدَاءُ.  
(٤) الْحُسَيْنُ فِي الْمَطْبَخِ.

٣- ضَعُ فِي الْفَرَاغِ فِيمَا يَلِي الْفِعْلَ (يُرِيدُ) بَعْدَ إِسْنَادِهِ إِلَى الضَّمَائِرِ الْمُنَاسِبَةِ:

Fill in the blanks with suitable forms of the verb يُرِيدُ:

- (١) مَاذَا ..... يَا إِخْوَانُ؟  
(٢) أُخْتِي ..... هَذَا الْقَلَمَ.  
(٣) أ ..... هَذِهِ الْمَجَلَّةُ يَا لَيْلَى؟  
(٤) أَصْحِيْفَةٌ ..... أُمُّ مَجَلَّةٌ يَا سَيِّدِي؟  
(٥) أَنَا ..... أَشْيَاءَ كَثِيرَةً مِنَ السُّوقِ.





- (٦) مَاذَا ..... يَا أَخَوَاتِي؟  
 (٧) نَحْنُ ..... مُصْحَفًا صَغِيرًا.  
 (٨) الطُّلَّابُ ..... دَفَاتِرَهُمْ.  
 (٩) المُدْرَسَاتُ ..... الطَّبَاشِيرِ.  
 (١٠) المُدِيرُ ..... قَائِمَةَ أَسْمَاءِ الطُّلَّابِ.

٤- يَسْأَلُ المُدْرَسُ كُلًّا مِنَ الطُّلَّابِ هَذَيْنِ السُّؤَالَيْنِ:

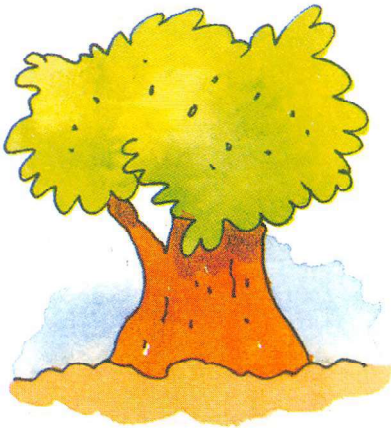
The teacher asks every student these two questions:

- (١) مَاذَا تُرِيدُ؟  
 (٢) مَاذَا يُرِيدُ زَمِيلُكَ؟

عَلَى مَرَحَلَتَيْنِ. فِي الْمَرَحَلَةِ الْأُولَى يُحَدِّدُ الْمُدْرَسُ جَوَابَ الطَّالِبِ، وَيُنَمُّ ذَلِكَ: إِمَّا بِالِإِشَارَةِ إِلَى أَشْيَاءٍ وَإِمَّا بِكِتَابَةِ أَسْمَاءِ أَشْيَاءٍ عَلَى السَّبُورَةِ. وَفِي الْمَرَحَلَةِ الثَّانِيَةِ يَكُونُ الْجَوَابُ غَيْرَ مُحَدَّدٍ.

٥- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِيمَا يَلِي مُؤَنَّثَ الْأَسْمَاءِ الدَّلَّالَةِ عَلَى الْأَلْوَانِ كَمَا هُوَ مُوَضَّحٌ فِي الْأَمْثَلَةِ:

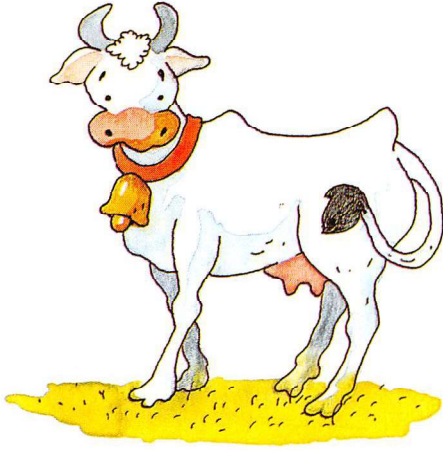
Fill in the blank in each of the following sentences with the feminine form of the colour word used in the sentences corresponding to it as shown in the examples:



- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| حَقِيبةٌ حَمْرَاءُ | قَلَمٌ أَحْمَرٌ  |
| لَحِيبةٌ سَوْدَاءُ | شَعْرٌ أَسْوَدٌ  |
| وَرَقَةٌ بَيْضَاءُ | مَنْدِيلٌ أَيْضٌ |
| ..... سَيَّارَةٌ   | مَلْفٌ أَصْفَرٌ  |
| ..... شَجَرَةٌ     | قَمِيصٌ أَخْضَرٌ |
| ..... امْرَأَةٌ    | رَجُلٌ أَسْمَرٌ  |

٦- اِقْرَأْ مَا يَلِي مُتَمَلِّلاً الْأَسْمَاءَ الدَّالَّةَ عَلَى الْأَلْوَانِ، وَاجْعَلْ تَحْتَهَا خَطًّا:

Underline the words denoting colours in the following sentences:



(١) شَعْرُ رَأْسِي أَسْوَدٌ وَلِحْيَتِي بَيْضَاءُ.

(٢) أُرِيدُ قَلَمًا أَزْرَقَ وَحَقِيْبَةً حَمْرَاءَ.

(٣) هُوَ أَسْمَرٌ وَزَوْجَتُهُ أَيْضًا سَمْرَاءُ.

(٤) سَيَّارَةُ الْمُدِيرِ خَضْرَاءُ وَسَيَّارَةُ الْمُدْرَسِ بَيْضَاءُ.

(٥) هَذِهِ الْبَقْرَةُ الْبَيْضَاءُ جَمِيلَةٌ.

(٦) مَا أَجْمَلُ هَذِهِ الزَّهْرَةَ الْحَمْرَاءَ!

(٧) هَاتِ وَرَقَةً بَيْضَاءَ.

(٨) لِمَنْ هَذِهِ السَّيَّارَةُ الصَّفْرَاءُ؟

(٩) أَهَذَا الدَّفْتَرُ ذُو الْغِلَافِ الْأَصْفَرِ لَكَ يَا حَفْصَةَ؟

(١٠) مَا أَجْمَلُ تِلْكَ الشَّجَرَةَ الْخَضْرَاءَ الَّتِي أَمَامَ الْجَامِعَةِ!

٧- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِيمَا يَلِي كَلِمَةً تَدُلُّ عَلَى «لَوْنٍ» مُنَاسِبٍ:

Fill in the blanks with suitable words denoting colours:

(١) شَعْرُ رَأْسِكَ ..... وَلِحْيَتِكَ .....

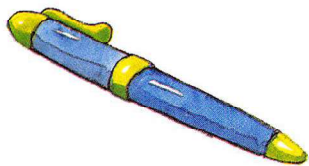
(٢) حَقِيْبَتِي .....

(٣) هَاتِ قَلَمًا ..... وَوَرَقَةً .....

(٤) نَحْنُ نَكْتُبُ بِالْقَلَمِ ..... وَالْمُدْرَسُ يَكْتُبُ بِالْقَلَمِ .....

(٥) سَيَّارَتِي ..... وَسَيَّارَةُ زَمِيلِي .....

(٦) لِمَنْ ذَلِكَ الْبَيْتُ ذُو الْبَابِ .....؟



- (٧) مَا أَجْمَلَ هَذِهِ الْبَقْرَةَ !.....!
- (٨) قَتَلَتِ الْبَلَدِيَّةُ الْكَلْبَ ..... الَّذِي كَانَ فِي الشَّارِعِ.
- (٩) لَا تَكْتُبْ بِالْقَلَمِ .....
- (١٠) الْمُنْدِيلُ ..... وَسِخٌ.

Read and remember:

٨- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

خَالِدٌ. حَامِدٌ. عَلِيٌّ. هِشَامٌ.  
عُمَرُ. زُفَرٌ. هُبَلٌ. زُحَلٌ. (هُبَلٌ: اسْمٌ صَنَمٍ، وَزُحَلٌ: اسْمٌ كَوَكَبٍ)

Read and remember:

٩- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

- (أ)
- (١) هَذَا الطَّالِبُ اسْمُهُ عَمْرُو. (٢) أَيْنَ عَمْرُو؟
- (٣) ضَرَبَ عَمْرُو عُمَرَ. (٤) عَمْرُو طَالِبٌ جَدِيدٌ.
- (ب)
- (١) أَرَأَيْتَ عَمْرًا؟ (٢) سَأَلَ الْمُدْرِسُ عَمْرًا أَسْئَلَةً كَثِيرَةً.
- (٣) ضَرَبَ عُمَرُ عَمْرًا.
- (ج)
- (١) هَذَا كِتَابُ عَمْرُو. (٢) لِمَنْ هَذَا الْقَلَمُ؟ هُوَ لِعَمْرُو.
- (٣) لَعِبْتُ مَعَ عَمْرُو.

عَمْرُو	عَمْرًا	عَمْرُو
عُمَرُ	عُمَرَ	عُمَرُ

Read the following sentences:

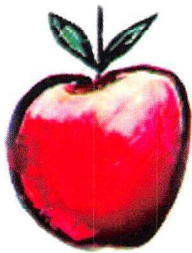
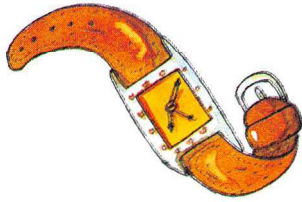
١٠- اِقْرَأْ مَا يَلِي:

(أ)



- (١) خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ حَمَزَةٌ وَطَالِبٌ آخَرُ.
- (٢) هَذَا بَيْتُنَا وَلَنَا بَيْتٌ آخَرُ.
- (٣) دَخَلَ الْمَكْتَبَةَ قَبْلَ قَلِيلٍ الْمُدِيرُ وَرَجُلٌ آخَرٌ لَا أَعْرِفُهُ.
- (٤) غَابَ الْيَوْمَ بَشِيرٌ وَطَالِبٌ آخَرُ.
- (٥) رَأَيْتُ فِي الْمَطَارِ مُدْرَسَنَا وَمُدْرَسًا آخَرَ.

(ب)



- (١) سَأَحْفَظُ الْيَوْمَ سُورَةَ الرَّحْمَنِ وَسُورَةَ أُخْرَى.
- (٢) عِنْدِي سَاعَةٌ جَمِيلَةٌ وَسَيَشْتَرِي لِي عَمِّي سَاعَةً أُخْرَى.
- (٣) غَابَتْ أَمْسٍ حَفْصَةٌ وَطَالِبَةٌ أُخْرَى.
- (٤) هَاتِي ثَفَاحَةً أُخْرَى يَا أُمِّي.
- (٥) رَأَيْتُ فِي الْمَكْتَبِ لَيْلَى وَطَالِبَةً أُخْرَى.

١١- اَكْمَلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِوَضْعِ «آخَرُ» أَوْ «أُخْرَى» فِي الْفَرَاغِ:

Fill in the blanks with **أُخْرَى** or **آخَرُ**:

- (١) دَرَسْتُ اللُّغَةَ التُّرْكِيَّةَ وَلُغَةً .....
- (٢) كَتَبْتُ رِسَالَةً إِلَى أَبِي وَرِسَالَةً ..... إِلَى أُمِّي.
- (٣) سَأَلَ الْمُدْرَسُ خَالِدًا وَطَالِبًا .....
- (٤) خَرَجَتْ الْآنَ سَيَّارَةُ الْمُدِيرِ وَسَيَّارَةٌ .....



- (٥) سَمِعْتُ هَذَا الْخَبَرَ مِنْ إِذَاعَةِ لُنْدَنَ وَمِنْ إِذَاعَةِ .....
- (٦) اشْتَرَيْتُ هَذَا الْكِتَابَ وَكِتَابًا .....
- (٧) ضَرَبَ أَوْلِيكَ الرَّجَالَ بِلَالًا وَطَالِبًا .....
- (٨) رَأَيْتُ خَدِيجَةَ وَطَالِبَةَ ..... عِنْدَ الْمُدِيرَةِ.
- (٩) خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ الْآنَ الْإِمَامُ وَرَجُلٌ .....
- (١٠) غَسَلْتُ أُخْتِي الْقَمِيصَ الْأَخْضَرَ وَقَمِيصًا .....

## ١٢ - تَأْمَلُ الْأَمْثَلَةَ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِوَضْعِ «ذُو» أَوْ «ذَا» فِي الْفَرَاغِ:

Fill in the blanks with ذُو or ذَا:

- عِنْدِي دَفْتَرٌ ذُو وَرَقٍ مُسَطَّرٍ. هَذَا مُصْحَفٌ ذُو حَرْفٍ كَبِيرٍ.
- اشْتَرَيْتُ دَفْتَرَ ذَا وَرَقٍ مُسَطَّرٍ. أُرِيدُ مُصْحَفًا ذَا حَرْفٍ كَبِيرٍ.
- (١) عِنْدِي دَفْتَرٌ ..... غِلَافٍ جَمِيلٍ.
- (٢) أُرِيدُ دَفْتَرَ ..... غِلَافٍ أَخْضَرَ.
- (٣) رَأَيْتُ مَعَ الْمُدِيرِ رَجُلًا ..... لِحْيَةً بَيْضَاءَ.
- (٤) أَيْنَ الطَّالِبُ الْجَدِيدُ ..... النَّظَّارَةَ الْجَمِيلَةَ؟
- (٥) مَنْ هَذَا الرَّجُلُ ..... الشَّعْرِ الطَّوِيلِ؟
- (٦) اسْأَلْ ذَاكَ الرَّجُلَ ..... الْقَمِيصِ الْأَصْفَرَ.
- (٧) لِمَنْ ذَاكَ الْبَيْتُ ..... النَّوَافِذِ الضِّيْقَةِ.
- (٨) عِنْدِي مُعْجَمٌ ..... صُورٍ مُلَوَّنَةٍ.
- (٩) اشْتَرَيْتُ مُعْجَمًا ..... صُورٍ مُلَوَّنَةٍ.





(١٠) فِي قَرْيَتِنَا مَسْجِدٌ ..... مَنَارَةٌ وَاحِدَةٌ.

(١١) رَأَيْتُ مَسْجِدًا ..... مَنَارَةٌ وَاحِدَةٌ.

### ١٣ - تَأَمَّلْ الْأَمْثَلَةَ الْآتِيَةَ لـ «مَا الْمَوْصُولَةَ»:

Read the following examples of مَا الْمَوْصُولَةَ:

مَاذَا تَأْكُلُ يَا عَلِيُّ؟ أَكُلُ مَا تَأْكُلُ. (أَيُّ: الشَّيْءِ الَّذِي تَأْكُلُ)

(١) مَاذَا تَشْرَبُ يَا أَبَا بَكْرٍ؟ أَشْرَبُ مَا تَشْرَبُ.

(٢) أَفْهَمُ مَا تَقُولُ.

(٣) سَأَشْتَرِي مَا تُرِيدُ.

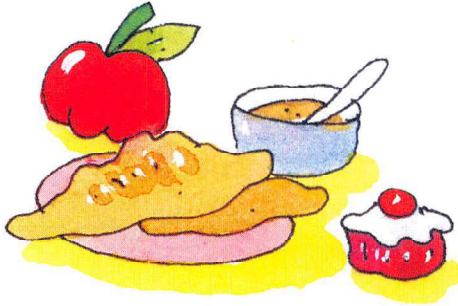
(٤) أَكْتُبُ مَا سَمِعْتَ الْيَوْمَ فِي الْفَصْلِ.

(٥) نَسِيتُ مَا قَالَ لِي الْمُدْرَسُ أَمْسَ.

(٦) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي سُورَةِ الصَّفِّ: ﴿لَمْ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾.

(٧) وَقَالَ تَعَالَى فِي سُورَةِ الْكَافِرُونَ: ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ \* لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ﴾.

(٨) وَقَالَ تَعَالَى فِي سُورَةِ آلِ عِمْرَانَ: ﴿سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا...﴾.



Learn the following:

### ١٤ - تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

(١) مَا النَّافِيَةُ: مَا عِنْدِي كِتَابٌ. مَا فَهَمْتُ الدَّرْسَ. مَا أَدْرِي.

(٢) مَا الْإِسْتِفْهَامِيَّةُ: مَا هَذَا؟ مَا اسْمُكَ؟ مَاذَا تَكْتُبُ؟

(٣) مَا الْمَوْصُولَةُ: أَكُلُ مَا تَأْكُلُ. سَأَشْتَرِي مَا تُرِيدُ. لَمْ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ؟

Read and remember:

١٥ - تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

مَا أُرِيدُ شَيْئًا. مَا أَكَلْتُ شَيْئًا. مَا رَأَيْتُ شَيْئًا. مَا فَهَمْتُ شَيْئًا.  
نَقُولُ: الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ. قَرَأْتُ الْقُرْآنَ. أَحْفَظُ الْقُرْآنَ.  
وَنَقُولُ: عِنْدِي ثَلَاثَةُ مَصَاحِفَ. وَضَعْتُ الْمُصْحَفَ عَلَى الْمَكْتَبِ. أَقْرَأُ مِنَ الْمُصْحَفِ.

Read and remember:

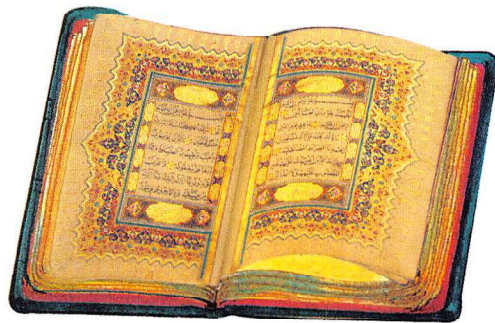
١٦ - تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

«غَيْرٌ»: هَذَا الْوَرَقُ مُسَطَّرٌ، وَهَذَا الْوَرَقُ غَيْرُ مُسَطَّرٍ.  
هَذَا الْخَبْرُ صَحِيحٌ. وَهَذَا الْخَبْرُ غَيْرُ صَحِيحٍ.

New words:

الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

صَفٌّ (ج صُفُوفٌ)	حَلَوَى (ج حَلَاوَى)	مُصْحَفٌ (ج مَصَاحِفُ)
صُورَةٌ (ج صُورٌ)	نُمُودَجٌ (ج نَمَازِجُ)	قِمَاشٌ (ج أَقْمِشَةٌ)
أَسْمَرٌ (المُؤَنَّثُ: سَمْرَاءُ)	آخَرٌ (المُؤَنَّثُ: أُخْرَى)	ضَيِّقٌ
	شَيْءٌ (ج أَشْيَاءُ)	مُسَطَّرٌ
	اشْتَرَى (يَشْتَرِي)	غَابَ (يَغِيبُ)



## POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) The verb يُرِيدُ 'he wants', with *isnâd* to all the pronouns, e.g.:

مَاذَا تُرِيدُ يَا بِلَالُ؟ 'What do you want, Bilal?'

أُرِيدُ مَاءً. 'I want water.'

مَاذَا تُرِيدُونَ يَا إِخْوَانُ؟ 'What do you want, brothers?'

نُرِيدُ أَقْلَامًا. 'We want pens.'

مَاذَا تُرِيدِينَ يَا لَيْلَى؟ 'What do you want, Lailâ?'

Note that the initial letters denoting the *mudâri* ن، أ، ي، ت have *dammah*. This happens when the verb has four letters in the *mâdi*. You will learn more about this later.

The *mâdi* of the verb is أَرَادَ 'he wanted', 'I wanted' is أَرَدْتُ, and 'you wanted' is أَرَدْتَ.

2) We have learnt the interrogative and the negative مَا، e.g.:

مَا اسْمُكَ؟ 'What is your name?'

مَا فَهِمْتُ الدَّرْسَ. 'I did not understand the lesson.'

Another kind of مَا is the relative مَا which means 'what', or 'that which', e.g.:

نَسِيتُ مَا قُلْتَ لِي. 'I forgot what you told me.'

أَشْرَبُ مَا تَشْرَبُ. 'I will drink what you drink.'

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ. 'I don't worship what you worship.'

In Arabic this is called مَا الْمَوْصُولَةُ.

3) We have learnt ذُو. When مَنْصُوبٌ it becomes ذَا، e.g.:

في فصلنا طالب ذو شعر طويل. 'In our class there is a student with long hair.'

رأيت طالباً ذا شعر طويل. 'I saw a student with long hair.'

أريد مصحفاً ذا حرف كبير. 'I want a copy of the Qur'ân with large letters.'

4) Proper nouns on the same pattern of **فَعْلٌ** are **مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ**, e.g.:

هُبَلٌ، زُحَلٌ، زُفْرٌ، هُبَلٌ. The word **هُبَلٌ** is the name of a pre-Islamic deity, **زُحَلٌ** means Saturn, and **زُفْرٌ** is a name.

This pattern of proper names is called **مَعْدُولٌ**.

Note the *i'râb* **الإِعْرَابُ** (declension) of this type of nouns:

خَرَجَ عُمَرُ. 'Umar went out.'

سَأَلْتُ عُمَرَ. 'I asked Umar.'

كَتَبْتُ إِلَى عُمَرَ. 'I wrote to Umar.'



5) We have learnt in Book 2 some words denoting colours, e.g. **أَسْوَدٌ، أَحْمَرٌ، أَصْفَرٌ**. This is the masculine singular form. The feminine singular form is on the pattern of **فَعْلَاءُ**:

أَبْيَضٌ      بَيْضَاءُ

أَسْوَدٌ      سَوْدَاءُ

أَحْمَرٌ      حَمْرَاءُ

Both the masculine and the feminine forms are **مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ**.

Here are some examples of the feminine form:

شَعْرُ رَأْسِي أَسْوَدٌ، وَلِحْيَتِي بَيْضَاءُ. 'The hair of my head is black, and my beard is white.'

هَذِهِ الشَّجَرَةُ خَضْرَاءُ. 'This tree is green.'

السَّمَاءُ زُرْقَاءُ. 'The sky is blue.'

There is only one plural for both the masculine and the feminine forms.

It is on the pattern of فُعْلٌ, e.g.:

الْهُنُودُ الْحُمْرُ 'the Red Indians.'

مَنْ هَؤُلَاءِ الرَّجَالُ السُّودُ، وَأُولَئِكَ النِّسَاءُ السُّمْرُ؟ 'Who are these black men, and those brown women?'

6) The proper name عَمْرُو is written with a *wâw* which is not pronounced. This is done to differentiate it from عَمْرٌ. This *wâw* is, however, omitted in the accusative case because in this case their spellings are different.

سَأَلْتُ عَمْرًا ('Amr-an) is written with *alif*, while سَأَلْتُ عُمَرَ ('Umar-a) is written without it because it is a مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ, and such a noun has no *tanwîn*.

7) أَيْنَ أَخُوكَ الْحُسَيْنِ؟ 'Where is your brother Hussain?'

Here, the noun الْحُسَيْنِ is called الْبَدَلُ. It is a substitute for أَخُوكَ. The *badal* is in the same case as the *mubdal minhu* الْمُبْدَلُ مِنْهُ, i.e. the noun for which it is the substitute.

Here are some more examples:

بِنْتُهُ زَيْنَبُ طَبِيبَةٌ. 'His daughter, Zainab, is a doctor.'

رَأَيْتُ زَمِيلَكَ عَبَّاسًا. 'I saw your classmate, 'Abbâs.'

كَتَبْنَا إِلَى أَسْتَاذِنَا الدُّكْتُورِ بِلَالٍ. 'We wrote to our professor, Dr. Bilâl.'

8) آخَرٌ means 'another'. Its feminine is أُخْرَى, e.g.:

غَابَ الْيَوْمَ إِبْرَاهِيمُ وَطَالِبٌ آخَرٌ. 'Today Ibrahîm and another student were absent.'

عِنْدِي قَلَمٌ آخَرٌ. 'I have another pen.'

سَأَلْتُ مُدْرِسَنَا وَمُدْرِسًا آخَرَ. 'I asked our teacher and another one.'

زَيْنَبُ مِنْ أَمْرِيكَ، وَفِي الْفَصْلِ طَالِبَةٌ أُخْرَى مِنْ أَمْرِيكَ. 'Zainab is from America, and there is another student from America in the class.'

حَفِظْتُ سُورَةَ الرَّحْمَنِ وَسُورَةَ أُخْرَى. 'I memorised sûrat al-Rahmân and another sûrah.'

Both آخَرٌ and أُخْرَى are مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ.

9) The word أَشْيَاءُ is a مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ.

10) The difference between الْقُرْآنُ and الْمُصْحَفُ: A copy of the Qur'ân is called الْمُصْحَفُ. That is why we can say: عِنْدِي مُصْحَفَانِ 'I have two copies of the Qur'ân. هَذَا مُصْحَفٌ هِنْدِيٌّ، وَذَلِكَ مُصْحَفٌ مِصْرِيٌّ. 'This is an Indian edition of the Qur'ân, and that is an Egyptian edition.'

But it is wrong to use the word قُرْآنٌ in the above contexts.

11) مَا أَكَلْتُ شَيْئًا means 'I did not eat anything', or 'I ate nothing.'

Here are some more examples.

مَا رَأَيْتُ شَيْئًا. 'I saw nothing.'

مَا قَرَأْنَا شَيْئًا. 'We read nothing.'

12) وَرَقٌ مُسَطَّرٌ 'ruled paper'

وَرَقٌ غَيْرُ مُسَطَّرٍ 'unruled paper'

صَحِيحٌ 'correct'

غَيْرُ صَحِيحٍ 'incorrect'

مُسْلِمٌ Muslim

غَيْرُ مُسْلِمٍ non-Muslim

Note that the word غَيْرٌ is *mudâf*, and so the following word is *majrûr*.

## VOCABULARY

مُصْحَفٌ	copy of the Qur'ân	حَلْوَى	sweetmeat
صَفٌّ	row	قِمَاشٌ	Cloth
نَمُودَجٌ	sample	صُورَةٌ	Picture
شَيْءٌ	thing	ضَيْقٌ	Narrow
آخَرٌ	another	أَسْمَرٌ	brown
مُسَطَّرٌ	ruled	غَابَ يَغِيبُ	(a-i) to be absent
اشْتَرَى يَشْتَرِي	to buy	مَلَفٌ	File
طَبَاشِيرٌ	chalk	زَهْرَةٌ	Flower
بَلَدِيَّةٌ	municipality	زُحَلٌ	Saturn